

Wichtig: Unter 18 Jahren bist du ein Kind  
(man sagt auch minderjährig)



ICH BRAUCHE HILFE!

# HIER FINDEST DU HILFE

A semi-circular area at the bottom of the page is divided into a green left half and an orange right half. Inside this area, four hands are illustrated in a light, semi-transparent style, reaching out towards the center. The hands are positioned as if they are offering support or help.

HIER  
FINDEST  
DU WICHTIGE  
UND HILFREICHE  
INFORMATIONEN UND  
KONTAKTE



Kofinanziert von der Europäischen Union



# DU DARFST DEINE MEINUNG SAGEN OHNE ANGST ZU HABEN



Fachleute, die bei **Hilfsorganisationen** und **Beratungsstellen** arbeiten, helfen dir. Sie finden mit dir: einen Platz, wo du wohnen und essen kannst (man sagt auch **Unterkunft**), **medizinische Versorgung** durch einen Arzt oder eine Ärztin, eine Möglichkeit zur Schule zu gehen oder einen Ausbildungsplatz zu finden (das bedeutet, dass du einen Beruf erlernst). Fachleute achten darauf, dass deine Rechte respektiert werden.

Du kannst **Fachleuten** vertrauen. Das sind Erwachsene mit besonderem Wissen wie z. B. **Polizeibeamte und Polizeibeamtinnen, Sozialarbeiter und Sozialarbeiterinnen, dein Vormund, Anwälte und Anwältinnen, Richter und Richterinnen** oder **Ärzte und Ärztinnen**.

Wenn du von der Polizei mitgenommen wirst, hast du das Recht auf einen kostenlosen Anwalt.

Falls du die Sprache des Landes nicht sprichst, in dem du gerade bist, hilft dir ein kostenloser Übersetzer.

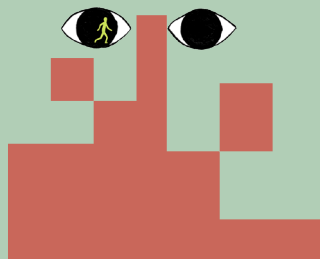
**FRAGE NACH  
DEINEN RECHTEN.  
FRAGE BEI  
ENTSCHEIDUNGEN  
NACH, MIT DENEN  
DU NICHT  
EINVERSTANDEN  
BIST.**



**ONLINE  
DATENBANK:  
HILFE FÜR  
OPFER VON  
VERBRECHEN**

<http://odabs.org>

(Diese Datenbank ist eine  
Sammlung von Beratungs-  
stellen)



**FINDE ONLINE  
BERATUNG  
UND HILFE  
(FÜR KINDER):**

<http://save-me-online.de>



**HILFETELEFON  
GEGEN  
SEXUELLEN  
MISSBRAUCH**

**0800 22 555 30**

<http://hilfeportal-missbrauch.de>

(Sexueller Missbrauch  
bedeutet, dass jemand eine  
sexuelle Handlung gegen  
deinen Willen anwendet)



**HILFETELEFON  
GEGEN GEWALT  
AN FRAUEN**

**08000 116 016**





## WANN HILFT DIR DIE POLIZEI?

- Wenn du Gewalt erlebt hast, also ein Opfer von Gewalt wurdest.
- Wenn du zu etwas gezwungen wurdest, was du nicht wolltest. Du wirst nicht bestraft, wenn du zu etwas gezwungen wurdest, selbst wenn es falsch war und gegen das Gesetz verstößt.

Polizeibeamte und Polizeibeamtinnen sind vertrauensvolle Personen. Sie beschützen dich. Die Polizei will dir nichts Böses tun.

FRAGE  
AUF DER  
POLIZEI-STATION NACH  
EINER / EINEM GESCHULTEN  
POLIZEIBEAMTIN ODER EINEM  
POLIZEIBEAMTEN, DER GUT  
KINDER BEFRAGEN KANN. ES GIBT  
POLIZISTEN UND POLIZISTINNEN,  
DIE BESONDERS FÜR DEN  
SCHUTZ VON OPFERN DA  
SIND.

Du hast Angst und du  
fühlst dich nicht sicher  
oder ein Freund von dir  
fühlt sich bedroht:

Wähle

112 (für Hilfe durch einen Arzt)

oder 110

(für Hilfe durch die Polizei)

# MENSCHENHANDEL

Du, ein Freund oder eine Freundin von dir können Opfer von Menschenhandel sein, ohne es zu wissen.

Hat dich z. B. jemand gezwungen...

- Sex zu haben oder sexuelle Körperhaltungen einzunehmen?
- zu arbeiten (z. B. zu Hausarbeit oder Kinderbetreuung, in einer Fabrik oder einem Restaurant)?
- zu betteln, zu stehlen oder ein Verbrechen zu begehen?
- Drogen anzubauen, zu transportieren oder mit Drogen zu handeln?
- deine Organe entfernen zu lassen, um sie zu verkaufen?
- Schulden zurückzuzahlen, indem du für ihn oder sie arbeitest oder andere Dienste leistest?

Wurdest du oder deine Familie bedroht?

Beantwortest du eine dieser Fragen mit „ja“, könntest du ein Opfer von Menschenhandel sein.

**MENSCHENHANDEL  
IST EIN SCHWERES  
VERBRECHEN UND VERLETZT  
DEINE RECHTE. SPRICH MIT  
FACHLEUTEN DARÜBER. SIE  
HELFE DIR UND KÖNNEN  
DICH UND ANDERE KINDER  
UND JUGENDLICHE VOR  
MENSCHENHANDEL  
BESCHÜTZEN.**

## KOK – DEUTSCHE NGO GEGEN MENSCHENHANDEL

(NGO bedeutet Nichtregierungsorganisation. Sie kümmert sich um die Interessen der Gesellschaft.)

Telefon:

**0049 30 / 263 911 76**

<http://kok-gegen-menschenhandel.de>  
[info@kok-buero.de](mailto:info@kok-buero.de)





- Wenn du aus einem anderen Land kommst, brauchst du eine **Erlaubnis**, um hier in Deutschland bleiben zu dürfen. Das bedeutet, dass du Asyl oder eine Aufenthaltserlaubnis beantragen musst. Dein **Vormund, dein Betreuer oder deine Betreuerin** kann dir dabei helfen.
- Du wirst hierfür die Fragen einer Person von einer Behörde wie dem Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) beantworten müssen.
- Du kannst aber von deinem Vormund oder Betreuer begleitet werden.

➤ Du bekommst einen Vormund, wenn deine Eltern nicht in deiner Nähe leben. Er oder sie hilft dir mit allem. Ihm oder ihr kannst du vertrauen. Wenn du noch keinen Vormund hast, dann spreche mit deinem Betreuer oder dem Jugendamt (zur Erklärung: Im **Jugendamt** arbeiten Fachleute, die z. B. bei der Bildung und Betreuung von Kindern und Jugendlichen helfen).

➤ Dein Vormund setzt sich dafür ein, dass deine Rechte respektiert werden. Das bedeutet z. B.,

dass du **medizinische** und **psychologische Betreuung, Schulbildung** und eine **Unterkunft bekommst**. Auch wenn du nach Deutschland geflüchtet bist, wird dich dein Vormund beim Asylverfahren unterstützen.

➤ Wenn du dich bei deinem Vormund nicht wohl fühlst oder er seine Arbeit nicht gut macht, dann spreche mit jemandem vom Jugendamt. Sie werden dir einen neuen Vormund zuteilen, mit dem du dich sicher besser verstehst.

# BEI DIESEN ORGANISATIONEN FINDEST DU HILFE:

## PRO ASYL: HILFE FÜR FLÜCHTLINGE BEI ASYLVERFAHREN AM TELEFON:

**0049 69 / 242 314 20**

[proasyl@proasyl.de](mailto:proasyl@proasyl.de)

<http://proasyl.de/beratungsstellen-vor-ort/>

## BUNDESFACHVERBAND UNBEGLEITETE MINDERJÄHRIGE FLÜCHTLINGE E. V. (BUMF)

Beratung am Telefon:

**0049 30 / 82 09 743 0**

[info@b-umf.de](mailto:info@b-umf.de)

## ZENTRUM FÜR FLÜCHTLINGSHILFEN UND MIGRATIONSDIENSTE (ZFM)

Beratung für minderjährige  
Flüchtlinge am Telefon:

**0049 30 / 30 39 06 52**

[info@migrationsdienste.org](mailto:info@migrationsdienste.org)





In einem **Gerichtsverfahren** wird etwas von Fachleuten überprüft. In Deutschland hast du als Kind **das Recht auf einen kostenlosen Anwalt** oder eine Anwältin.

- Alle Gespräche mit deinem **Anwalt** sind vertraulich, das bedeutet, dass dein Anwalt nichts weitererzählen wird. Ihm oder ihr kannst du deine Erlebnisse erzählen – auch wenn du vorher andere Erlebnisse erzählt oder sogar gelogen hast.
- Du hast **das Recht auf einen kostenlosen professionellen Übersetzer** während **Gerichtsverfahren** und wenn die Polizei dich befragt. Wenn du dich bei deinem Übersetzer nicht wohl fühlst, kannst du nach einem anderen fragen. Dann bekommst du einen anderen Übersetzer.

**Sozialarbeiter und Sozialarbeiterinnen** sind Erwachsene, denen du vertrauen kannst. Ihre Arbeit ist es, dir zu helfen. Sie helfen dir z. B. **Essen, Unterkunft, medizinische Versorgung** und Schulbildung zu erhalten. Sie helfen dir, dass deine Rechte respektiert werden. Sie arbeiten z. B. in Beratungsstellen oder in **Jugendzentren** (Jugendzentren sind Orte für Kinder und Jugendliche. Hier kannst du deine Freizeit verbringen).



**EINEM ARZT / EINER ÄRZTIN KANNST DU DEINE SCHMERZEN (PHYSISCH UND PSYCHISCH) ODER PROBLEME MITTEILEN.**

## GESUNDHEIT

- Du hast das Recht auf eine kostenlose ärztliche Untersuchung.

## ALTERSBESTIMMUNG

- Altersbestimmung bedeutet, dass Fachleute dein Alter überprüfen. Denn wenn du ein Kind bist, bekommst du besonderen Schutz. Hab keine Angst vor der Altersbestimmung und sage die Wahrheit.



## KOK DEUTSCHE NGO GEGEN MENSCHENHANDEL

(NGO bedeutet  
Nichtregierungsorganisation. Sie  
kümmert sich um die Interessen der  
Gesellschaft.)

Telefon:  
**0049 30 / 263 911 76**

[info@kok-buero.de](mailto:info@kok-buero.de)  
<http://kok-gegen-menschenhandel.de>

## INFORMATIONEN FÜR OPFER ZU GERICHTSVERFAHREN

<http://zeugeninfo.de>

## DIE ORGANISATION **WEISSER RING** GIBT DIR KONTAKTE ZU ANWÄLTEN:

Telefon:  
**0049 6131 / 83 03 0**

[info@weisser-ring.de](mailto:info@weisser-ring.de)  
<http://weisser-ring.de>

## BPP – VERBAND FÜR PSYCHOLOGISCHE HILFE IN GERICHTSVERFAHREN

<http://bpp-bundesverband.de>

ALLGEMEINE HILFE UND UNTERSTÜTZUNG

## SO WIRD DEIN ALTER FESTGESTELLT:



**ALTERSBESTIMMUNG**  
**DU HAST DAS RECHT, DAS**  
**ERGEBNIS ANZUZWEIFELN**  
**(NICHT ZU GLAUBEN UND ZU**  
**WIDERSPRECHEN). DABEI**  
**KANN DIR DEIN VOR-**  
**MUND HELFEN.**

- Fachleute überprüfen deine Papiere (Ausweis / Geburtsurkunde / Reisedokumente).
- Du wirst von Fachleuten zu deinem Alter befragt.
- Ein Arzt (bei Jungen) oder eine Ärztin (bei Mädchen) untersucht dich.
- Als geflüchtetes Kind kannst du eine solche medizinische Untersuchung für die Altersbestimmung aber verweigern. Dein Betreuer/deine Betreuerin oder dein Vormund können dir dabei helfen.



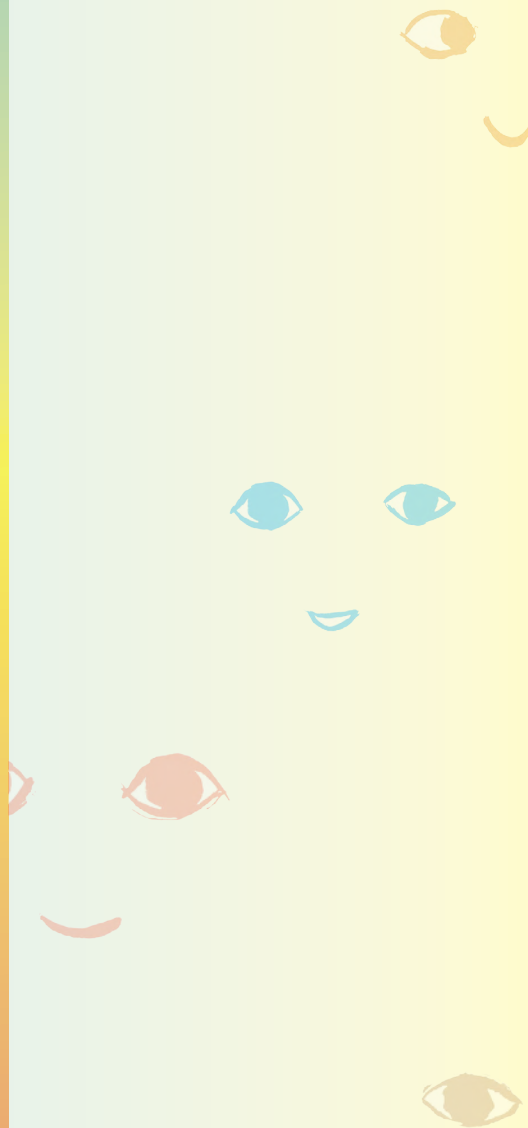
## BILDUNG IST IN DEUTSCHLAND KOSTENLOS

- In Deutschland **herrscht für alle Kinder Schulpflicht**.
- Ausländische Kinder (Kinder aus anderen Ländern) **können** zur Schule gehen. Sie haben ein **Schulrecht**.
- Bitte z. B. deinen Betreuer / deine Betreuerin oder deinen Vormund um Hilfe, um die richtige Schule zu finden.

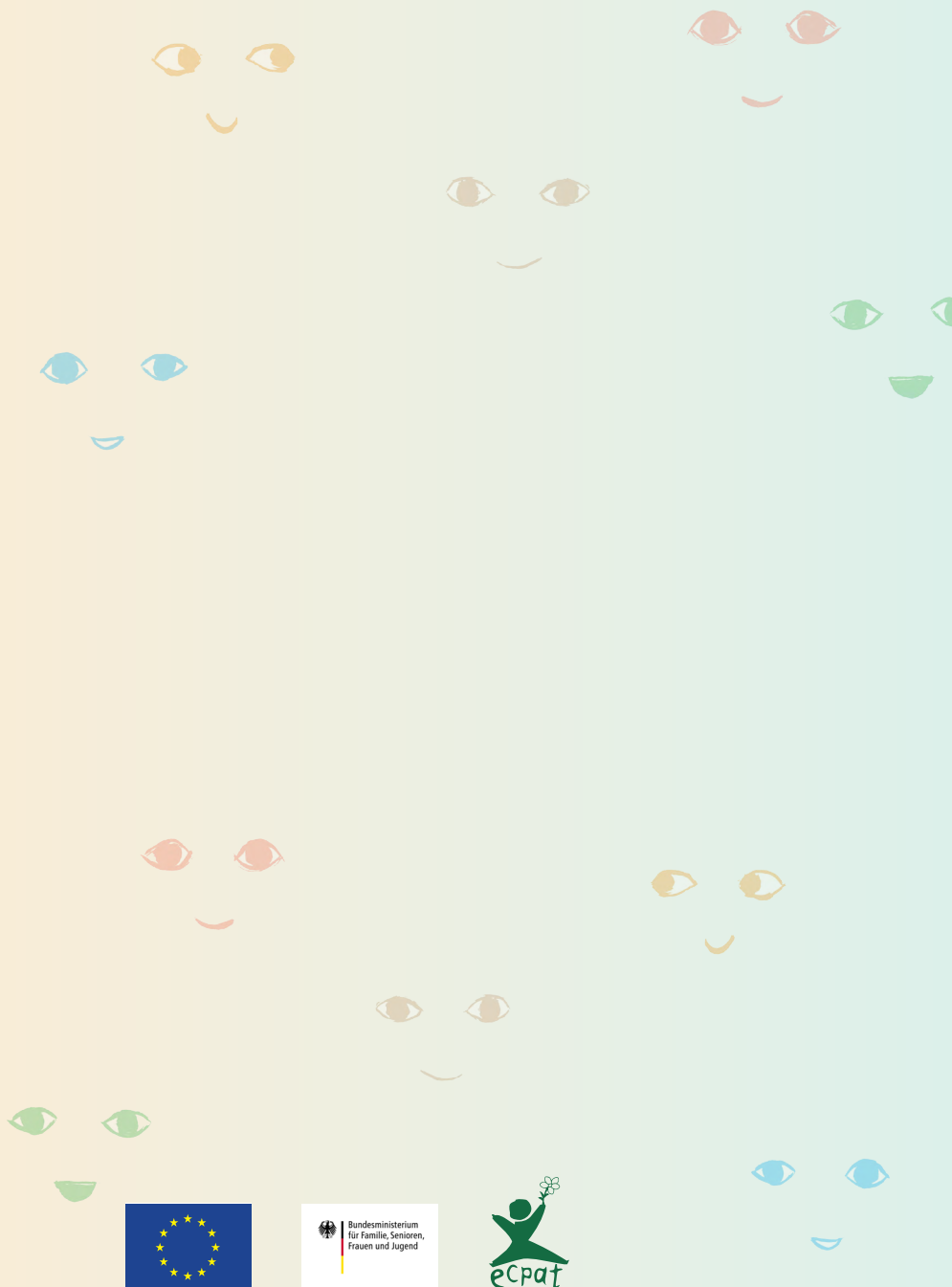


Und noch ein Tipp:  
Vielleicht fühlst du  
dich im Moment nicht  
wohl.

Versuche trotzdem,  
Kontakt zu anderen  
Kindern oder  
Jugendlichen deines  
Alters zu haben.







Diese Veröffentlichung wurde mit der finanziellen Unterstützung der Europäischen Union erstellt. Der Inhalt dieser Publikation liegt in der alleinigen Verantwortung von ECPAT France und seinen Partnern im Rahmen des Projekts ReACT (ECPAT Belgien, ECPAT Deutschland, ECPAT Niederlande und ECPAT UK) und gibt nicht zwingend die Meinung der Europäischen Union wieder.

